

Bruksanvisning

TFA



Instruction manuals

www.tfa-dostmann.de/en/service/downloads/instruction-manuals

Kat. Nr. 60.4520.01

CE



S Bruksanvisning

S

Tack för att du väljer detta instrument från TFA.

Innan du använder den här produkten

- **Var god se till att du läser igenom bruksanvisningen noggrant.**
- Bruksanvisningen följer med enheten eller kan laddas ner på www.tfa-dostmann.de/en/service/downloads/instruction-manuals
- Denna produkt ska endast användas enligt beskrivningen inom dessa anvisningar.
- Att följa och respektera anvisningarna i din manual kommer att förhindra skador på ditt instrument och förlust av dina lagstadgade rättigheter som uppstår på grund av felaktig användning.
- **Vänligen ta särskild hänsyn till säkerhetsråden!**
- **Vänligen förvara denna instruktionsbok säkert för framtida referens.**

Fig. 1

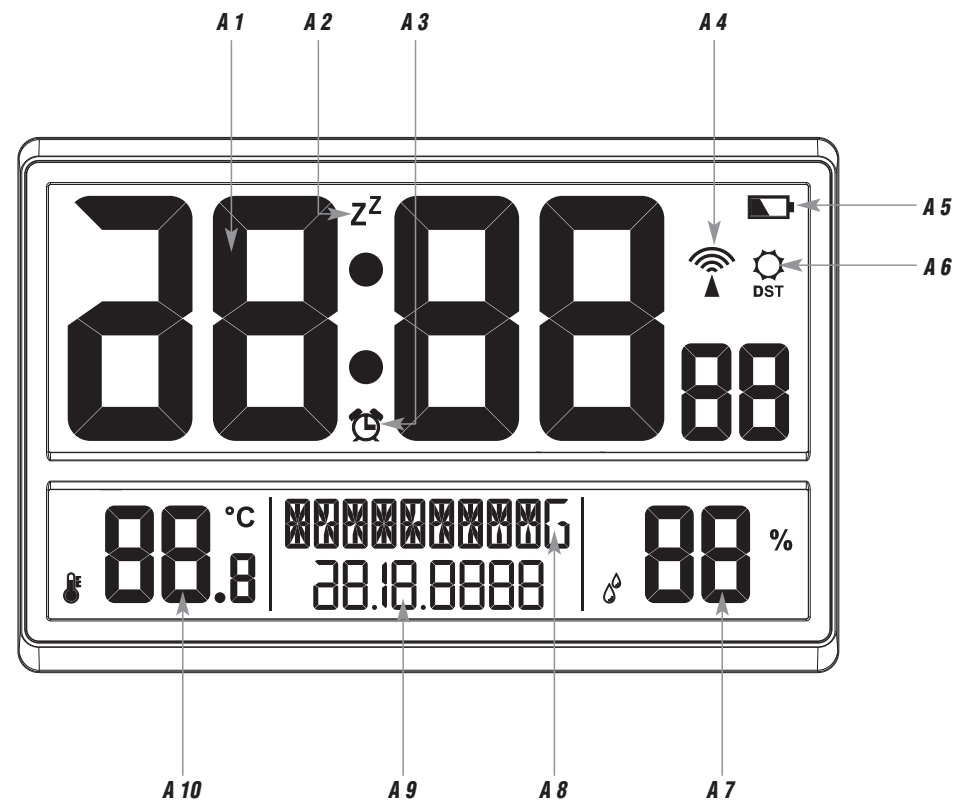
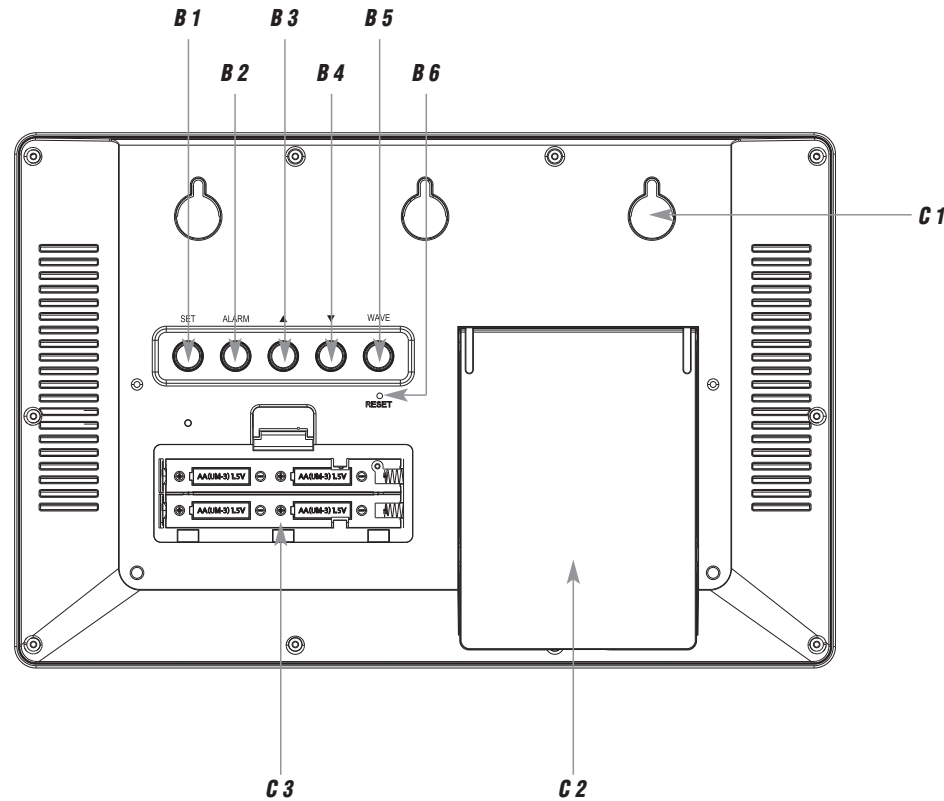


Fig. 2



Radiokontrollerad klocka med inomhusklimat

1. Leveransinnehåll

- Radiokontrollerad klocka
- Bruksanvisning

2. Användningsområde och alla fördelar med ditt nya instrument i korthet

- Radiokontrollerad klocka med högsta precision
- Inomhustemperatur
- Luftfuktighet inomhus
- Larm med snooze-funktion
- Veckodag skriven med fullständiga bokstäver på 8 språk och datum
- Manuellt inställningsalternativ och tidszon
- Perfekt för hem, kontor, väntrum, entré eller reception och som gåva
- Vägghängning eller bordsstativ

3. Säkerhetsmeddelanden

- Denna produkt är uteslutande avsedd för det användningsområde som beskrivs ovan.
- Denna produkt får endast användas enligt beskrivningen i dessa instruktioner.



VARNING

- Förvara instrumentet och batterierna utom räckhåll för barn.
- Batterierna innehåller skadliga syror och kan vara livshotande om de sväljs. Om ett batteri sväljs kan det leda till allvarliga inre brännskador och dödsfall inom 2 timmar. Om du misstänker att ett batteri kan ha svalts eller på annat sätt kommit in i kroppen, uppsök omedelbart läkare.
- Batterier får inte kastas i elden, kortslutas, tas isär eller laddas. Explosionsrisk.
- Svaga batterier bör bytas så snart som möjligt för att förhindra skador som orsakas av läckage!
- Använd aldrig en kombination av gamla och nya batterier tillsammans, eller batterier av olika slag.
- Undvik kontakt med hud, ögon och slemhinnor vid hantering av läckande batterier. Vid kontakt, skölj omedelbart de drabbade områdena med vatten och kontakta läkare.



VARNING

- Obehöriga reparationer, modifieringar eller ändringar av produkten är förbjudna.
- Utsätt inte apparaten för extrema temperaturer, vibrationer eller stötar.
- Rengör instrumentet med en mjuk fuktig trasa. Använd inte lösningsmedel eller skurmedel!
- Skydda den mot fukt!

Radiokontrollerad klocka med inomhusklimat

4. Delar

A: LCD-skärm (Fig. 1):

A 1: Tid	A 2: Snooze symbol
A 3: Larmsymbol	A 4: DCF mottagningssymbol
A 5: Batterisymbol	A 6: Sommartid (DST) symbol
A 7: Luftfuktighet inomhus	A 8: Veckodag
A 9: Datum	A 10: Inomhustemperatur

B: Knappar (Fig. 2):

B 1: SET knapp	B 2: ALARM knapp
B 3: UP knapp	B 4: DOWN knapp
B 5: WAVE knapp	B 6: RESET knapp

C: Hölje (Fig. 2):

C 1: Väggh monteringshåll	C 2: Stativ (utfällbart)
C 3: Batterifack	

5. Komma igång

5.1 Sätt i batterierna

- Ta bort skyddsfilmen från displayen.
- Öppna batterifacket och sätt i fyra nya AA 1,5 V-batterier, polaritet enligt bilden.
- Enheten varnar dig med ett pip och alla LCD-segment visas en kort stund. Stäng batteriluckan igen.

5.2 Radiokontrollerad tidmottagning

- Klockan skannar nu DCF-frekvenssignalen och DCF-symbolen blinkar på displayen. När tidskoden har tagits emot efter några minuter visas den radiokontrollerade tiden och DCF-symbolen stadigt på displayen. Vid sommartid visas DST (Daylight Saving Time) på displayen.
- Om det inte finns någon mottagning kan du starta initieringen manuellt. Tryck och håll ned **WAVE** knappen i tre sekunder.
- DCF-symbolen blinkar.
- Avbryt mottagningen genom att trycka på **WAVE** knappen igen i tre sekunder. DCF-mottagningssymbolen försvinner.
- DCF-mottagningen äger alltid rum dagligen kl. 01.00, 02.00, 03.00, 04.00 och 05.00 på morgonen.
- Det finns tre olika mottagningsstadier:



blinkande – Receptionen är aktiv
 stillastående – Mottagningen lyckas
 försvinner – Ingen mottagning

Radiokontrollerad klocka med inomhusklimat

- Om klockan inte kan detektera DCF-signalen (t.ex. på grund av störningar, sändningsavstånd etc.) kan tiden ställas in manuellt.

5.3 Anmärkning om radiokontrollerad tid

- Tiden överförs från en atomklocka nära Frankfurt am Main med en frekvenssignal DCF-77 (77,5 kHz) med en räckvidd på ca 1 500 km. Din radiokontrollerade klocka tar emot signalen, konverterar den och visar alltid den exakta tiden. Justeringen av sommartid och standardtid är också automatisk.
- Se till att undvika närheten till alla störningskällor som datorskrmar, TV-apparater eller solida metallföremål. Inom betongväggar (förstärkta med stål) som källare försvagas den mottagna signalen. I extrema fall, vänligen placera enheten nära ett fönster för att förbättra mottagningen.
- Under natten är den atmosfäriska störningen vanligtvis mindre allvarlig. En enda daglig mottagning är tillräcklig för att hålla noggrannhetsavvikelsen på +/-1 sekund..

6. Drift

6.1 Manuella inställningar

- Tryck och håll ned **SET** knappen i tre sekunder för att komma in i inställningsläget.
- Det första justerbara värdet blinkar på displayen.
- Använd **UP** eller **DOWN** knappen för att göra önskad inställning.
- Bekräfta med **SET** knappen och gå till nästa inställning.
- Sekvensen visas enligt följande:
 - Tidszon -12/+12 (standard: ZONE 00)
 - Veckodag språk: (standard: tyska)
 - År, månad, dag
 - Timmar, minuter
 - DCF mottagning på/av (standard: RCC ON)
- Tryck och håll ned **UP** eller **DOWN** knappen i respektive inställningsläge för snabb inställning. Enheten avslutar automatiskt inställningsläget om ingen knapp trycks in i 15 sekunder.

6.1.1 Inställning av tidszon

- I inställningsläget kan du göra tidszonskorrigeringen.
- Tidszonskorrigeringen behövs för länder där DCF-signalen kan tas emot men tidszonen skiljer sig från DCF-tiden (t.ex. +1=en timme plus).

6.1.2 Språk för veckodag

- I inställningsläget kan du ställa in veckospråket: TYSKA, FRANSKA, SPANSKA, ITALIENSKA, DANSKA, HOLLÄNDSKA, SVENSKA och ENGELSKA).

Radiokontrollerad klocka med inomhusklimat



6.1.3 DCF mottagning

- Som standard aktiveras DCF-mottagningen (RCC ON) och efter en lyckad mottagning av DCF-signalen krävs ingen manuell justering.
- När DCF-tidsmottagningen har inaktiverats (RCC OFF) måste klockan och datumet ställas in manuellt.
- Om DCF-mottagningen aktiveras skrivs den manuellt inställda tiden över av DCF-tiden när signalen tas emot.

7. Inställning av alarmtid

- Tryck på **ALARM** knappen i normalt läge för att komma in i larmläget. AL och den senast justerade larmtiden visas på displayen.
- Tryck och håll ned **ALARM** knappen i tre sekunder för att komma in i inställningsläget.
- Timsiffrorna blinkar.
- Tryck på **UP** eller **DOWN** knappen för att justera timmarna.
- Bekräfta inställningen med **ALARM** knappen och ställ in minuter på samma sätt.
- Tryck på **ALARM** knappen igen för att återgå till den aktuella tiden.
- Larmet är aktiverat och larmsymbolen visas på displayen.
- För att avaktivera/aktivera larmet trycker du på **UP** knappen i larmläge.
- Larmsymbolen försvinner/visas på displayen.
- När larmet är aktiverat börjar larmet ringa när den inställda larmtiden nåtts. Larmsymbolen blinkar.
- Tryck på valfri knapp (utom **SET**) så stannar larmet.
- Tryck på **SET** knappen för att aktivera snooze-funktionen.
- Larmet avbryts i ca 5 minuter.
- Snooze-symbolen blinkar.
- Tryck på valfri knapp för att stoppa snooze-funktionen.

8. Batteribyte

- Byt batterier när batterisymbolen visas på displayen.

9. Felsökning

Problem	Lösning
Ingen display	→ Se till att batteriernas polariteter är korrekta → Byt batterier
Ingen DCF-mottagning	→ Aktivera DCF-mottagning i inställningsläge (RCC ON) → Starta initieringen manuellt → Vänta på ett försök till mottagning under natten

Radiokontrollerad klocka med inomhusklimat



- Välj en annan plats för din enhet
- Ställ in klockan manuellt

Felaktig indikation

- Tryck på **RESET** knappen
- Byt batterier

Om din enhet inte fungerar trots dessa åtgärder kontakter du återförsäljaren där du köpte produkten.

10. Avfallshantering

Denna produkt och dess förpackning har tillverkats med högkvalitativa material och komponenter som kan återvinnas och återanvändas. Detta minskar avfallet och skyddar miljön.

Kassera förpackningen på ett miljövänligt sätt med hjälp av de uppsamlingssystem som har satts upp.



Kassering av den elektriska apparaten

Ta ut batterier som inte är permanent installerade och uppladdningsbara batterier från enheten och kassera dem separat.

Denna produkt är märkt i enlighet med EU:s direktiv om avfall från elektriska och elektroniska produkter (WEEE). Kasta inte denna produkt i vanligt hushållsavfall. Som konsument är du skyldig att ta uttjänta enheter till en angiven uppsamlingsplats för bortskaffande av elektrisk och elektronisk utrustning för att säkerställa miljövänligt bortskaffande. Följ gällande föreskrifter!



Kassering av batterierna

Kasta aldrig tomma batterier och uppladdningsbara batterier med vanligt hushållsavfall. De innehåller föroreningar som, om de bortskaffas på ett felaktigt sätt, kan skada miljön och människors hälsa. Som konsument är du enligt lag skyldig att ta dem till din butik eller till en lämplig uppsamlingsplats beroende på nationella eller lokala bestämmelser för att skydda miljön.

Symbolerna för de inneslutna tungmetallerna är: Cd = kadmium, Hg = kvicksilver, Pb = bly.

11. Specifikationer

Strömförbrukning	4 x AA 1,5 V batterier (ingår ej) Använd alkaliska batterier
Mätområde temperatur	-10°C ... 50°C
Mätområde luftfuktighet	1...99%
Visa LL.L /HH.H	Temperaturen ligger utanför mätområdet

Radiokontrollerad klocka med inomhusklimat

Dimension hölje	360 x 235 x 28 (84) mm
-----------------	------------------------

Vikt	869 g (endast enheten)
------	------------------------

Ingen del av denna bruksanvisning får återges utan skriftligt medgivande från TFA Dostmann. De tekniska uppgifterna är korrekta vid tidpunkten för att gå till utskrift och kan ändras utan föregående meddelande.

De senaste tekniska uppgifterna och informationen om denna produkt hittar du på vår hemsida genom att helt enkelt skriva in produktnumret i sökrutan.

EU:s försäkran om överensstämmelse

Härmed förklarar TFA Dostmann att radioutrustningstypen 60.4520 överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU:s försäkran om överensstämmelse finns på följande internetadress: www.tfa-dostmann.de/service/downloads/ce

www.tfa-dostmann.de

E-Post: info@tfa-dostmann.de

TFA Dostmann GmbH & Co.KG, Zum Ottersberg 12, 97877 Wertheim, Tyskland

03/22